

Une très vieille croyance en de nombreux pays, veut qu'un ours sorte de sa tanière le jour de la chandeleur. Si la température est douce et s'il voit le soleil, il retourne vite reprendre son hibernage, car il sait que le beau temps ne durera pas :

*Soleil de la Chandeleur
Annonce hiver en malheur.*

En Angleterre, une chanson à propos de la chandeleur est devenue à la mode :

*If Candlemas be fair
and bright*

*Come, Winter,
have another flight.*

*If Candlemas bring cloud
and rain,*

*Go, winter,
and come not again.*

Un proverbe français dit :

*Si le deuxième de février
Le soleil apparaît entier
L'ours étonné de sa lumière
Se va mettre en sa tanière
Et l'homme ménager
prend soin
De faire resserrer
son foin
Car l'hiver tout
ainsi que l'ours
Séjourne encore
quarante jours.*

Cette légende est à rapprocher de celle du «ground-hog day», jour de la marmotte : si la petite marmotte voit son ombre en sortant de chez elle, cela signifie qu'il va faire froid encore six semaines. Aux États-Unis, la marmotte est appelée *Punxsutawney Phil* et est considérée la marmotte nationale.

À l'Île-du-Prince-Édouard, presque tout sur l'histoire de la chandeleur a été capté par Georges Arsenault dans son livre *Courir la chandeleur* publié en 1982 aux Éditions d'Acadie et imprimé par l'Imprimerie Lescarbot ltée à Yarmouth en Nouvelle-Écosse :

Georges Arsenault

courir la

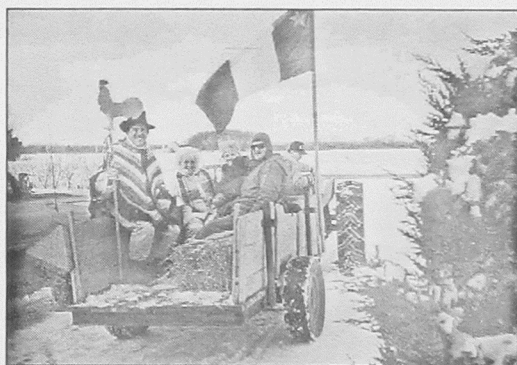


chandeleur

Éditions
d'Acadie



16. Chez Victorin et Claudia Arsenault, St-Raphaël, 1998



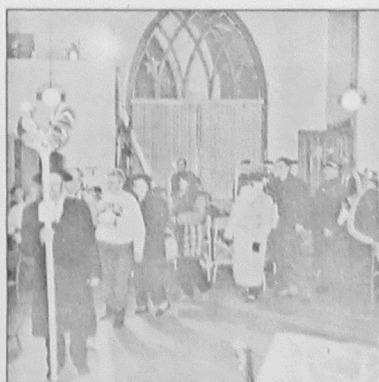
17. Adrien Arsenault et son tracteur, St-Raphaël, 1998



18. Duane Doucette et son cheval, au Club Ti-Pa, Tignish, 1999



21. Chez Annie Richard, St-Félix, 1999



20. Guillaume Gaudet avec le coq, au Club Ti-Pa, Tignish, 1999



19. Chez Anita Chiasson, Tignish, 1999